

İÇİNDEKİLER / Contents

ANI YAZILARI / Memoirs

Ahmet Nadi GÜNAL

Prof. Dr. Özcan KARADENİZ ÇELEBİCAN'ın Ardından 255

Seldağ GÜNEŞ PESCHKE

In Grateful Memory of Prof. Dr. Özcan Karadeniz Çelebican 259

Eşref KÜÇÜK

Prof. Dr. Özcan Karadeniz Çelebican'ın Ardından 261

HAKEMLİ MAKALELER / Peer-Reviewed Articles

Fehmi Kerem BİLGİN - Halide Gökçe TÜRKOĞLU

Cicero'nun İlk Müdâfiliği: *Pro Sexto Roscio Amerino*
Cicero's First Criminal Defence: Pro Sexto Roscio Amerino 267

Derya G. BÜTÜN YILMAZ

Mesafeli Sözleşmelerin Kapsamı
Scope of Distance Contract 325

Selim CİĞER

Uluslararası Hava Yolu Taşımaya İlişkin Belirli Kuralların
Birleştirilmesine Dair Antlaşma (Montreal Konvansiyonu) – Resmi
Çeviri Üzerine Düşünceler ve Alternatif Bir Çeviri
*Convention for the Unification of Certain Rules for International
Carriage by Air (Montreal Convention) – Thoughts on Official
Translation and an Alternative Translation* 369

Burcu Bahar ÇATALOĞLU - Seldağ GÜNEŞ PESCHKE

30.09.2015 Tarihli HGK Kararı ve Sonrası Evli Kadının Soyadına
İlişkin Bir Değerlendirme
Current Developments on the Surname of Married Woman After 2015..... 399

Gökhan ÇINAR

Garanti ve Kefalet Sözleşmeleri Arasındaki Ayrım
The Differences Between Surety and Indemnity Contracts..... 419

Hakkı Mert DOĞU

E-Spor ve E-Spor Hukuku'nda Sporcu Sözleşmeleri
e-Sports and Sports Contracts in e-Sports Law..... 443

Bedia GÜLEŞ

Roma Hukukuyla Karşılaştırmalı Olarak Türk Hukukunda Beğenme
Koşulu ile Satış Sözleşmesi
*Sales Contract with the Condition of Appreciation Comparison
with the Roman Law* 455

A. Övünç GÜVEL

Roma Hukukunda Tüzel Kişiler
Legal Persons in Roman Law 483

Yasin Alperen KARAŞAHİN

19. Yüzyıl Müşterek Hukuk Doktrininden Günümüze Zamanaşımı
Alanında İrade Serbestisi Hakkında Görüşler
*Party Autonomy in the Law of Extinctive Prescription From the 19th
Century Doctrine on Ius Commune Until the Present* 501

Ayşe KILINÇ

Bir Yargıtay Kararı Işığında Terditli Dava ve Terditli Davada Hüküm
Konusunun İncelenmesi
*Progressive Lawsuit in the Light of Supreme Court Decision and
Review of Judgment in Progressive Lawsuit* 541

Himmet KOÇ

Hukuki Açıdan Banka Teminat Mektupları
Letters of Guarantee from Legal Perspective 567

Malina NOVKIRISHLA-STOYANOVA

Bulgaristan'da Roma Hukuku Öğrenimi ve Öğretimi
Studi e Insegnamento del Diritto Romano in Bulgaria..... 603

Bahar ÖCAL APAYDIN

Roma Hukuku ve Türk Hukukunda Taşınmaz Lehine İrtifak
Haklarının Özellikleri
*The Characteristic of Predial Servitudes in Roman Law and
Turkish Law* 617

Gizem ÖZKAN ŞAHİN

Milletlerarası Mal Satımına İlişkin Sözleşmeler Hakkında Birleşmiş
Milletler Antlaşması (CISG) Madde 79/I Hükümü Uyarınca Sorumluluktan
Kurtulma
*Exemption From Liability Under Article 79/I of United Nations
Convention on Contracts for the International Sale of Goods* 665

Bengi Sermet SAYIN KORKMAZ

Roma Hukuku'nda Taraflardan Birinin Ölümünün Vekâlet Sözleşmesine
Etkisi
*The Impact of the Death of One of the Parties on the Contract of
Mandate in the Roman Law* 709

Ceren SOYDAN

Locatio Conductio Operis'te İş Sahibinin Malzemeyi Temin Etme Borcu
The Duty of Conductor to Supply Material in Locatio Conductio Operis 733

İpek Sevda SÖĞÜT

Özel Hukuk Sorunlarının Çözümünde Roma Hukukuna Dayanan
Temellerden Uzaklaşılmasının Sonuçları
*Consequences of Digressing from the Principles that Based on Roman
Law in the Solution of Private Law Problems* 759

**Özgür TAŞDEMİR - Ümit Vefa ÖZBAY - Burhanettin Onur
KİREÇTEPE**

Robotların Hukuki ve Cezai Sorumluluğu Üzerine Bir Deneme
An Essay on Civil and Criminal Liability of Robots 793

Talya Şans UÇARYILMAZ - Haluk EMİROĞLU

Roma Hukukunda Haksız Fiil ve Suç İlişkisi Işığında Tazminatın
Cezalandırıcı Fonksiyonu
*The Punitive Function of Compensation in Roman Law in the Light of
Tort-Crime Relationship* 835

Horacio Heredia VÁZQUEZ

Pauli Sententiae'ın Başlığı Sorunu
¿Cuál es el título de las Pauli Sententiae? 869

Sevil YILDIZ

Roma Hukukunda Evlenme Engelleri
Marital Prohibitions in Roman Law 879

Gianluca ZARRO

Cives, Sanniti, Consuetudo 915

DİĞER MAKALELER / Other Articles

José María BLANCH NOUGUÉS

Antik Roma’da Yurttaşlığın Doğasına Bir Yaklaşım
Una Aproximación a la Naturaleza de la Ciudadanía en la Antigua Roma 939

Onorato BUCCI

Il Κρατολος di Platone e la *Vexata Quaestio* del Debito di Riconoscenza della Giurisprudenza Romana Verso la Dialettica Greca
Platon’un Kratylos’u ve Roma Hukuku’nun Grek Diyalektiğine Olan Şükran Borcu 953

Alessandro CORBINO

Kararlar ve Yargıçlar: Roma Yargı Sisteminin Kültürel ve Siyasi Temellerine Yansımaları
Giudizi e Giudici: Riflessioni sui Fondamenti Culturali e Politici Dell’ordine Giudiziario Romano 1009

Francesca GALGANO

Roma İmparatorluğu’na Yapılan Kimi Yolculuklardan ‘Kimliği Yeniden Kurgulamak’
‘Rethinking Identity’ Through Some Travel Experience in the Roman Empire 1031

Ahmet Nadi GÜNAL

İtalyan Hukuk Sisteminde Organ ve Doku Nakli
Organ and Tissue Transplantation in Italian Legal System 1043

Gábor HAMZA

Azerbaycan’da Özel Hukukun (Medeni Hukuk ve Ticaret Hukuku) Kodifikasyonu
Kodifikation des Privatrechts (Zivilrechts und Handelsrechts) in Aserbaidshan..... 1055

Paola LAMBRINI

Cicero'nun *Pro Tullio* Söylevinde Kötüniyet Kavramının Yorumu
*L'interpretazione di Dolus Malus Proposta da Cicerone Nell'orazione
Pro Tullio*..... 1067

Carmen PENNACCHIO

Praedium Maritimum, Alternatif Ekonomik Gerçeklik
Praedium Maritimum, Realtà Economica Alternativa 1085

Roberto PESARESI

Labeo ve Vekilin Yetkisinin Aşımı
Labeone e L'eccesso di Mandato..... 1105

David PUGSLEY

Bluhme Üzerine Üç Kısa Yazı
Three Short Papers on Bluhme..... 1137

Elena QUINTANA ORIVE

Respondere, Obnoxius, Periculum: Roma Hukuku'nda Kamu Görevlilerinin
Sorumluluklarına İlişkin Terminolojik Sorunlar
*Respondere, Obnoxius, Periculum: Cuestiones Terminológicas en
Materia de Responsabilidad de los Funcionarios en Derecho Romano*..... 1155

Osvaldo SACCHI

"*Omnis Definitio in Iure Civili Periculosa Est*"
(D. 50.17.202, IAV. 11 Epist.). Iustinianus'un Gelenekselciliği ve Eski
Hukuk Dönemi'nin Sonlarında Dini Yönetim ile Hukuk Temelli Yönetim
Arasındaki Farklılıklar
"*Omnis Definitio in Iure Civili Periculosa Est*"
(D. 50.17.202, IAV. 11 Epist.). Il "*Tradizionalismo*"
*di Giustiniano e il Diritto Romano nel Tardoantico Tra Empietà
Religiosa ed Empietà Giuridica*..... 1167

Özlem SÖĞÜTLÜ

Roma Hukukunda *Ius Privatum* (Özel Hukuk) ve *Ius Publicum* (Kamu
Hukuku) Ayırımı Hakkında
*The Distinction Between Ius Privatum (Private Law) and Ius Publicum
(Public Law) in the Roman Law* 1205

Emilija STANKOVIC

İrtifaklar Bağlamında Orta Çağ Sırbistan'ında Roma Hukuku Geleneği ve
Roma Hukuku'nun İktibas

Tradition and Reception of Roman Law in Medieval Serbia Through

the Institute of Servitude 1243

Philip J. THOMAS

Cicero'nun *Topica*'sında Tanımlar

Definitions in Cicero's Topica 1249

Andreas WACKE

Mevzuat ve Tatbikatta Nadir Davalar

Seltene Fälle in Gesetzgebung und Rechtsanwendung 1255

Constantin WILLEMS

Ankara'da Roma Hukuku. C. 10.32.31'e Dair Bazı Yorumlar

Roman Law from Ankara. Some Remarks on C. 10.32.31 1281

Prof. Dr.
Özcan KARADENİZ ÇELEBİCAN'a
ARMAĞAN

CURRICULUM VITAE

Prof. Dr. Özcan KARADENİZ ÇELEBİCAN, 7 Mart 1933'te Trabzon, Beşikdüzü'nde doğmuştur. 1955 yılında Ankara Üniversitesi Hukuk Fakültesi'nden mezun olmuştur. 1961 yılında, “*Die Sicherungsübereignung im deutschen und türkischen Rechtssystem, unter Heranziehung der Relevanten Bestimmungen des Schweizerischen Rechts* (Alman, Türk ve İsviçre Hukuklarında Güvence Amacıyla Temlik)” konulu teziyle Tübingen Üniversitesi'nden *Doctor Iuris Utriusque* (Her İki Hukuk Doktoru) unvanını almıştır. Aynı yıl Ankara Üniversitesi Hukuk Fakültesi'nde, önce Medenî Hukuk, daha sonra Roma Hukuku Kürsüsü'nde Doktor-Asistan olarak göreve başlamıştır.

1967 yılında Roma *La Sapienza* Üniversitesi Hukuk Fakültesi'ne bağlı olan *Scuola di Perfezionamento del Diritto Romano e dei Diritti dell'Oriente Mediterraneo* (Roma Hukuku ve Doğu Akdeniz Hukukları Uzmanlık Okulu)'nun iki yıllık ders programını başarıyla bitirmiş ve mezuniyet tezini savunarak diploma almıştır. Türkiye'ye dönüşünün ardından, “Klasik Roma Hukuku'nda *Constitutum Debiti*” konulu tezi ile girdiği doçentlik sınavını başarıyla vermiş ve 1966 yılında Ankara Üniversitesi Hukuk Fakültesi Roma Hukuku Kürsüsü'ne Doçent olarak atanmıştır. 1970 yılında, söz konusu eseri dolayısıyla, “Vincenzo Arangio-Ruiz Uluslararası Ödül Komisyonu” tarafından, bronz madalya ile ödüllendirilmiştir.

1970 yılında, Öğretim Üyeleri Değişim Programı çerçevesinde, Berlin *Frei* Üniversitesi'nde üç ay süre ile; 1971 yılında, Ankara Üniversitesi Hukuk Fakültesi tarafından gönderildiği Roma Üniversitesi Hukuk Fakültesi'nde dört ay süre ile, Paris Üniversitesi Hukuk Fakültesi'nde ise altı ay süre ile araştırma ve incelemeler yapmış ve lisansüstü öğretim, seminer ve konferans programlarına katılmıştır.

1977 yılında “*Iustinianus* Zamanına Kadar Roma'da İş İlişkileri” konulu tezi ile Profesör unvanını kazanmıştır.

1978 yılında, kendisi gibi Ankara Üniversitesi Hukuk Fakültesi öğretim üyelerinden olan Prof. Dr. Gürgân ÇELEBİCAN ile evlenmiştir.

1966 yılından başlayarak lisans düzeyinde, 1977 yılından başlayarak da yüksek lisans ve doktora düzeyinde “Roma Hukuku”; 1998 yılından sonra da “Roma Kamu Hukuku” derslerini vermiş ve çok sayıda tez danışmanlığı yürütmüştür.

1982 yılından itibaren emekliliğine kadar Ankara Üniversitesi Hukuk Fakültesi Roma Hukuku Anabilim Dalı Başkanlığı görevini yerine getirmiştir. 1983-1985 yılları arasında Ankara Üniversitesi Hukuk Fakültesi Dekan Yardımcılığı, 1988-1994 yılları arasında ise Ankara Üniversitesi Hukuk Fakültesi Dekanlığı görevlerinde bulunmuştur.

Üyesi olduğu “Uluslararası Antik Çağ Hukukları Derneği (*Société International pour l’Histoire des Droits de l’Antiquité - SIHDA*)”nin kongrelerine düzenli olarak katılım sağlamış, bu kongrelerde çok sayıda bilimsel tebliğ sunmuştur.

1991 yılında, Türk-İtalyan bilim ve kültür ilişkilerinin gelişimine katkılarından dolayı, İtalyan Cumhurbaşkanı tarafından kendisine “Şövalyelik Nişanı” verilmiştir.

1995 yılında, Nevşehir Kapadokya’da düzenlenen ve Roma *La Sapienza* Üniversitesi Hukuk Fakültesi’nden Prof. Luigi CAPOGROSSI COLOGNESI, Siena Üniversitesi Hukuk Fakültesi’nden Prof. Remo MARTINI ve Catania Üniversitesi Hukuk Fakültesi’nden Prof. Alessandro CORBINO’nun da katılım sağladığı “Uluslararası Roma Hukuku Kongresi”ni tertip etmiştir.

7 Mart 2000 tarihinde Ankara Üniversitesi Hukuk Fakültesi’nden yaş nedeniyle emekli olmuştur.

Prof. Dr. Özcan KARADENİZ ÇELEBİCAN, akademik hayatı boyunca, Ankara Üniversitesi dışında, Başkent Üniversitesi, Bilkent Üniversitesi, Gazi Üniversitesi ve Ufuk Üniversitesi’nde de ders vermiştir.

Prof. Dr. Özcan KARADENİZ ÇELEBİCAN, Prof. Dr. Ahmet Nadi GÜNAL’ın da destekleriyle, 2000 yılı Eylül ayında *SIHDA* kongrelerinin Türkiye’de gerçekleştirilmesini sağlamıştır. Antalya’da yapılan bu kongrelere, yirmiden fazla ülkeden üniversitelerin Roma Hukuku öğretim üyeleri katılmıştır.

Prof. Dr. Özcan KARADENİZ ÇELEBİCAN ileri düzeyde Latince, Almanca, İtalyanca, İngilizce ve Fransızca bilmekteydi.

Prof. Dr. Özcan KARADENİZ ÇELEBİCAN 12 Şubat 2017 tarihinde aramızdan ayrılmıştır.

Prof. Dr. Özcan KARADENİZ ÇELEBİCAN’ın yazdığı kitapların satışından elde edilen gelirler, Ankara Üniversitesi Hukuk Fakültesi’nin üstün başarılı kız öğrencilerine öğrenim süreleri boyunca burs olarak vermeye devam etmektedir.

CURRICULUM VITAE

Prof. Özcan KARADENİZ ÇELEBİCAN was born on the 7th March of 1933 in Trabzon, Beşikdüzü. In 1955, she graduated from Ankara University Faculty of Law. In 1961, she received the title of *Doctor Iuris Utriusque* from Tübingen University by means of her thesis, “*Die Sicherungsübereignung im deutschen und türkischen Rechtssystem, unter Heranziehung der Relevanten Bestimmungen des Schweizerischen Rechts*”. In the same year, she started working as a Research Assistant at first at the Department of Civil Law then at the Department of Roman Law in Ankara University.

In 1967, Prof. KARADENİZ ÇELEBİCAN successfully finished the two-year academic programme given in *Scuola di Perfezionamento del Diritto Romano e dei Diritti dell’Oriente Mediterraneo* affiliated to Roma *La Sapienza* University and obtained the diploma by accomplishedly defending her thesis. After returning to Turkey, she surpassed the associate professor proficiency exam by means of her thesis “*Klâsik Roma Hukuku’nda Constitutum Debiti*”, then in 1966, she was assigned as Associate Professor at the Department of Roman Law in Ankara University. In 1970, due to the aforementioned work, she was awarded with a bronze medal by the “Vincenzo Arangio-Ruiz International Prize Commission”.

In 1970, within the frame of Academic Member Exchange Programme, Prof. KARADENİZ ÇELEBİCAN took courses, attended seminars and conferences in Berlin *Frei* University for three months; and in 1971, within the frame of delegation of Ankara University, she took courses also in Roma University Faculty of Law for four months and in Paris University Faculty of Law for six months.

In 1977, Prof. KARADENİZ ÇELEBİCAN received the title of Professorship owing to her thesis “*Iustinianus Zamanına Kadar Roma’da İş İlişkileri*”.

In 1978, Prof. KARADENİZ ÇELEBİCAN married to Gürgân ÇELEBİCAN who was also a faculty member of Ankara University Faculty of Law.

Prof. KARADENİZ ÇELEBİCAN gave lectures of “Roman Law” for the undergraduates beginning from 1966, and for the graduate students

beginning from 1977 and after 1998, she started to give lectures of “Roman Public Law”. Over the course of many years, she supervised a vast number of theses.

As from 1982 until her retirement, she carried out as the Head of the Department of Roman Law in Ankara University Faculty of Law. She held the Office of Associate Deanship of Ankara University Faculty of Law between years of 1983 and 1985, and then the Office of Deanship between years of 1988-1994.

Prof. KARADENİZ ÇELEBİCAN attended regularly to *SIHDA* meetings where she made numerous academic presentations.

In 1991, Prof. KARADENİZ ÇELEBİCAN was awarded to the “Order of Chivalry” by the President of the Italian Republic, for her contributions to the development of the Turkish-Italian scientific and cultural relations.

In 1995, she organized the “International Roman Law Congress” taken place in Nevşehir, Cappadocia, with the participation of Prof. Luigi CAPOGROSSI COLOGNESI from Roma *La Sapienza* University Faculty of Law, Prof. Remo MARTINI from Siena University Faculty of Law, and Prof. Alessandro CORBINO from Catania University Faculty of Law.

On 7th March of 2000, Prof. KARADENİZ ÇELEBİCAN was retired from Ankara University Faculty of Law on age grounds.

Throughout her academic life, Prof. KARADENİZ ÇELEBİCAN gave lectures also in Başkent, Bilkent, Gazi and Ufuk Universities.

Prof. KARADENİZ ÇELEBİCAN, with the contribution of Prof. Ahmet Nadi GÜNAL, made a specific *SIHDA* congress taken place in Turkey, in September 2000. The *SIHDA* congress realized in Antalya was visited by Roman Law scholars from more than twenty countries.

Prof. KARADENİZ ÇELEBİCAN knew Latin, German, Italian, English, and French languages by heart.

Prof. KARADENİZ ÇELEBİCAN passed away on 12th February of 2017.

Profits from sales of Prof. KARADENİZ ÇELEBİCAN’s books are still given as scholarship to successful female students at Ankara University Faculty of Law throughout their period of study.

YAYINLARI / PUBLICATIONS

Kitaplar / Books

1. *Die Sicherungsübereignung im deutschen und türkischen Rechtssystem, unter Heranziehung der Relevanten Bestimmungen des Schweizerischen Rechts* (Alman, Türk ve İsviçre Hukuklarında Güvence Amacıyla Temlik), Tübingen 1961 (Doktora Tezi).
2. Klasik Roma Hukuku'nda *Constitutum Debiti*, Ankara 1966 (Doçentlik Tezi).
3. Roma'da Kamulaştırma ve Kamu Yararı Kavramı, Ankara 1975.
4. *Iustinianus* Zamanına Kadar Roma'da İş İlişkileri, Ankara 1976 (Profesörlük Tezi).
5. Roma Eşya Hukuku, Turhan Kitabevi, 5. Bası, Ankara 2015.
6. Roma Hukuku (Tarihî Giriş – Kaynaklar – Genel Kavramlar – Şahsın Hukuku – Hakların Korunması), Turhan Kitabevi, 18. Bası, Ankara 2020.

Belli Başlı Makaleleri / Certain Articles

1. *Kreditsicherung durch Mobilien in der türkischen Rechtspraxis*, Ankara Üniversitesi Hukuk Fakültesi Dergisi, C: XIX, S: 1-4, Y: 1962, ss. 405-428.
2. Roma Hukuku'nda '*Peculium*' Müessesesi, Ankara Üniversitesi Hukuk Fakültesi Dergisi, C: XXV, S: 3-4, Y: 1968, ss. 179-194.
3. Hukuk Öğretimi Bakımından Roma Hukuku, Ankara Üniversitesi Hukuk Fakültesi Dergisi, C: XXVI, S: 1-2, Y: 1969, ss. 323-347.
4. Çağdaş Mülkiyet Anlayışı Dolayısıyla Roma Mülkiyetinin Yeniden Değerlendirilmesi Zorunluluğu, Prof. Dr. Hikmet Belbez'e Armağan, BATİDER, C: XIII, S: 3-4, Y: 1987, ss. 157-184.
5. Prof. Dr. Kudret Ayiter'in Ardından, Kudret Ayiter'e Armağan, Ankara 1988, ss. 1-32.
6. Roma'da Kamu Topraklarının Çeşitli Kullanım Biçimleri, Prof. Dr. Yaşar Karayalçın'a Armağan, Ankara 1988, ss. 705-734.



*Prof. Dr. Özcan KARADENİZ ÇELEBİCAN
(1933-2017)*

Değerli hocamız Prof. Dr. Özcan KARADENİZ ÇELEBİCAN'ın aziz hatırasına ithaf edilen Armağanımızın hazırlanmasında ve yayımlanmasında değerli emeklerini sarf etmiş bulunan Roma Hukuku Anabilim Dalımızın güzide mensupları Dr. Öğretim Üyesi Ümit Vefa ÖZBAY, Arş. Gör. Alaz TARHAN, Arş. Gör. Ceren SOYDAN ve Arş. Gör. Setenay BAYTEMİR başta olmak üzere, Ankara Üniversitesi Hukuk Fakültesi Dergisi'nin önceki yardımcı editörü Dr. Öğretim Üyesi Ali Ersoy KONTACI'ya ve şu andaki yardımcı editörü Dr. Tuğçe ORAL'a, Ankara Üniversitesi Basımevi Müdürlüğü'nün değerli çalışanı Özlem ÖZKAYA'ya ve en önemlisi, Armağanımıza katkıda bulunmuş saygıdeğer hocalarımıza teşekkürü bir borç bilirim.

Armağan Kurulu Başkanı
Roma Hukuku Anabilim Dalı Başkanı
Prof. Dr. Ahmet Nadi GÜNAL

I owe a great debt of gratitude to those who managed the preparation and publication process of the Commemorative Issue of Prof. Dr. Özcan KARADENİZ ÇELEBİCAN, notably to Assistant Professor Dr. Ümit Vefa ÖZBAY, Research Assistants Alaz TARHAN, Ceren SOYDAN and Setenay BAYTEMİR who are distinguished members of the Department of Roman Law, and to Assistant Professor Dr. Ali Ersoy KONTACI and Dr. Tuğçe ORAL who are the former and then the current assistant editors of Ankara University the Journal of Faculty of Law, to esteemed personnel of Ankara University Directory of Printworks Özlem ÖZKAYA, and of course to reputable authors who contributed to the Issue.

**Head of the Committee of the Commemorative Issue
Head of the Department of Roman Law**

Prof. Dr. Ahmet Nadi GÜNAL